

Dekabr 22 lun.

1933 vo

№ 65 (196)

PETƏ VİD VİT
LUNBN ƏTÇƏD

В ы л түjöd

BKP (б) Үdora RK-löñ, RIK-löñ da Rajprofsovietlöñ gəzət

EM JЕШЩÖ ӨТКАОЛЫСJAC, НАЈОС СЧЕТ ВЫЛЫ 3 ШЫБЫТНЫ ОЗ ПОЗ КОТЫРТНЫ НА ПЫН УЖ, ВОНЫ DОРВЫВ КОЛЬДЕКТІВІЗАЦІЯ РАЙОНУ

Котыртны уж өткаолысјас піјын

Torjən-nın ənija kədən, kor par-
tija suvtədis mögən teçnə klass-
jastem socialisticeskəj oveestvo
məd vitoşa planı, kəz nəkor
kəpti röls massəvəj političeskəj
uz nuədəmliən uzałs jəz pıñ,
političeskəj massəvəj uz kotyrtəm
javlajtçə rezajuej uslovijeən uza-
łs jəzliş poliitika tədəmlunsə da
şuslunsə kərədəmən i tərtəmən
xozajstvennəj planjas socializm
straitan uçastokjası.

Em jeseə torja kommunistjas,
jaçejkajas Solib, Butkan, Vazgort,
Cuprovo i Puçkom, kodjas vek-na
avu gəgərvəməaş kolana lunsə
massəvəj uzybsış Stav prorvjası
xozajstvennəj planjas oləmə pər-
təmən vərzagotovka, ş/xozajstven-
nəj zagotovka, şəm çukərtəm, kol-
xozjas teçəm i s.v. kodi jeeə
em talunja lun kezləs sajın, myj
avu tərmanaa kotyrtəma massəvəj
političeskəj uz kolxoznikjas da gəla
sərkvdəmə kreştana pıjın.

Krajuvsı VKP(b) Komitet as re-
sənnəas Ovlaştuvsı VKP(b) komi-
tet doklad kuzta pasjıs, myj vıvti
oməla puktəma partmassəvəj uz
kolxoznikjas, torjən-nın ətkaolış-
jas pıjın i tajə donjaləməs məjan-
şınpıı uza vävti veşkəd.

Torjən-nın Krajevəj komitet su-
əm certi, Ovlaştuvsı komitet suəm
serj mi dolzenəs vəçnə resitəlnəj
perelom i vävti donjavtəm ət-
kaolışjasəs, puktənu uz med-vez
osnovnəj ətkaolışjasəs kollektivizirujtın med tulıssa gera-kəza
dərji zaversitn dörvə kollektivizacijsı rajon pasta. Mi dolzenəs
veznə asşınpı metodjas uzyb, rajon pastı ətkaolışjası konfe-
rencija nuədəm petkədlis, myj mi
vävti oməla nuədəm ətkaolışjas
pıjın političeskəj massəvəj uz.
Konferencija petkədlis, myj jesli
təkətə nuədəbətın uz ətkaolışjas
pıjın şornitıssılpı na kosmın,

viştavın partijalış politika socializm teçəmən mi adəsam rezultatjas sija uzyb.

Siktsəvetuvsı da rajonuvsı ətkaolışjas konferencija nuədig dərji delegatjas 37 mərt pırisı kolxo-
səs səbədçisnə myj toşka kolxoznəj tuj pıg voam zazitoçnəj oləm vıjə,
a myj jeslikə vıdlıun muni uz to
delə vılyıp nəsta-na loi vızək i
kolə boşsın uzaun ətkaolışjas
pıjın, kərədən politika bokşan na-
lış tədəmlunsə, məd najə loisnə
seeəməs, med-vez pervojet setisnə
səbədçəm kolxoze pıgəm jıbış, as
kadə məntinə objataleʃtvojas pro-
letarskəj gosudarstvo vızən i med

as vərşanıksı kəskisnə vı şojas ət-
kaolışjas pıb kolxozjasə.

Puktən partjaçejkajası mogən
mcd kazdəj əstnəj uzałs da go-
sudarstvo vızən objataleʃtvojas
as kadə məntiş vəli kanqıdat kol-
xoze pıgəm, no takəd eəne ne
kzi oz poz puktən, myj torja
nedostatokjas şerj korkə çorıda
suis kolxoznikjası, oskorbitis i s.
v. puktən pomka oz poz, os kov
vunədnı indəd Stalin jortlız, „myj
ətkaolışjas na em i najə şet vı-
lyış vıvıtyı oz poz. Lok sija
rukovoditeljas i juralışjas kod oz
kuznə vunədnı otkaolışjaslıs obi-
da“. Kolə vunədnı sija obidajas,
puktən nəkəd uz da sə pıg vızə
dörvə kollektivizacijsı rəjona.

Вермөјасон воёны рајонуvsca партсобрањњö кежло

Vərsagotovka front vılyıp
Vazgort kolxoze tıutis plan pə-
rədəmən 100% vılə, kəskis
katıeə pərədəm vər 42% vılə.

Cırksa kolxoze rubka vıpol-
nitis 90% vılə, kəskasəm 30%
vılə.

Бырёдны кес пöрёдчомын i кыскасомын

Dekabr 18-d lun kezlə Ra-
zıbsa kolxoznəj brigada kəs-
kalis katıeə pərədəm vər za-
danı şerj 45% vılə. N.-V-

libsa kolxoznəj brigada kəskis
katıeə pərədəm vər 40% vılə.

VANEJV.

Помалісны рубка

Komsomołskəj molodežnəj
brigada Butırevlən vərzagotov-
ka front vılyıp: pomalis rubka
100% vılə, kəskəma katıeə
pərədəm vər 50% vılə. Mukəd
komsomołskəj molodežnəj bri-
gadajası kolə poşledujtın Bu-

tyrev brigada vərti vər front
vılyıp.

SANGIN.



СРОКӨЗ ВОР ПРОГРАММА ПЛАН ТҮРТӨМ ВӨЧА, БУР КАЧЕСТВОА ДРЕВЕГІНА ВӨЧА. СОДТАМ СТАЛЬИНСКОЙ ПУТОВКАОН УДАРЬІЈАСЛЫГ РАД!

Біллавны уж Стальинской путовкаа ударыіјаслыг !

Stalinskaj pułovka em ызы-
дьш-ызд кесішем udarnikjas-
lən vərlezan programma түр-
тəмən. Stalinskaj pułovka kы-
pədə vyləs eurədə socialisti-
çeskəj ordjyşem da udarniče-
stvo vər front vylən, Stalinskaj
pułovka boştəmən udarnikjas-
vylən kutənə socialistiçeskəj
ordjyşem znamja, mijan uzał
vərən 290 udarnik Stalinskaj
pułovkaən.

Әні RKLKSM suem şerti
dekar 15-d lunşan janvar 1-j
lunəz munə massəvəj vidlaləm
kueəma-zə boştəm socialistiçe-
skəj objazatəlstvojas Stalinskaj
pułovka şerti pərtə oləmə.
Objazatəlstvojas Stalinskaj
pułovka şerti vidlaləm—zev ызд
politiçeskəj meropriyatje soz-
natelnəj socialistiçeskəj discip-
linə vər front vylən kotırtə-
mən, vospitajtəmən. Vidlaləm
vesalas udarnikjas radış lze-
udarnikjasəs, kotırtas stav və-
rtyń uzałşjasəs as kadə tırtəm
vylə vərzagotovka plan kyz
ləd şerti, torjən-nin kaçestvo
bokşan. Kypədas jeseə vyləs-
zyk eurədəz socialistiçeskəj
ordjyşem da udarničestvo.

Massəvəj sobranıñəjas vylən
brigada piyən, vərlezşjas pi-
yıñ Stalinskaj pułovkaa udar-
nikjas vistalasını, kueəm obja-
zatəlstvo boctlis, kyz pərtə olə-
mə assəs kəsjeşemjas kyz ot-

sali kołşjaslı, tıskasi erdədəs
lzeudarnikjasəs, kyz tıskasi vər
kaçestvo vəsna. Stalinskaj pu-
łovkaa udarnikjas viştalasını
vərlezşjaslı kyz sija kypədi
assəs politika bokşan tədəml-
lunsə, tıskasi panıda uz nu-
ədəşjaskəd, sorlaşşjaskəd vər
plan orədəm mogys.

Partkomsomołskaj jaçejkajas
profsojuznəj organizaciya ko-
tırtasını bur uz, kypədasını vyl-
gə vylə socialistiçeskəj ordjy-
şem da udarničestvo brigada-
jasın, kvartaljasın i dełanka-
jasın. Sodtasını Stalinskaj pu-
łovka udarnikjas radjas!

Прогулщик срывајтö снабжењьö

Puçkomasa uc. punktiş 184-185
kv. laroksa prodavec Pałev A. J.
letçis nekod tədibətəg vəris religi-
oznəj praznik kezə Çuprovoa vi-
na juig vylə da lesorub-bojeçasda
kolis produktatəg. Kət myj vəc da
lesorubjaslı loi vellədlyń pədruk-
tala məd larokə 60 mortlı 4 k.m.
sajəz da kolisını lun. A sisiz-zə Pa-
lev vəzqən letçibis 10 lun kezə
sura vina prazik kezə da porşmoz
juis a əni letçis mədil.

Taeəm proguliejkjaslı da pjanik-
laslı kodjaş srıvajtən vər proiz-
vodstvo oz verme vəvşən mesta
Səvet apparatıñ daj kolə çorbdə
məzdən.

GORIZONT.

С В О Д К А Вөрзаготовка муном күзата деқабр 15-өд лүн нейлө рајон паста

VƏRPUNKTJAS	Тыртəma rubka % %	Vit lunja əd rubka vylən.	Kыскəma % %.	Vit lunja ədjas kыскəsem.
Sləbəda	71,6	4,2	14,7	5,2
Koslan	74,4	0,8	12,7	5,5
Pıssa	66,9	0,5	18,2	7,5
Ertəmidin	72,1	0,1	11,4	4,8
Vazgort	74,2	—	11,5	3,5
Jovkəz	68,7	2,1	9,5	3,7
Vərpromxoz paşa	71,8	0,8	12,7	4,7

Боғтны прімер Њобоінса колхозлыг

Dekar 10-d lun kezə Növdinsa
kolxoz kyskis katicee

pərədəm vər 83% vylə boştəm
zadañə şerti. Gerojskaja tısk-
asem primersə Növdinsa kol-
xoziş vərzagotovka front vyl-
lən boştıv primer vylə stav
vərgen uzałş brigadajash.



Ставён штурмујты вор
кысналом! Регида наđ
быр ödам разрыв рубка
возка ностию!

ВЫЛЮЖЫК ТЫШ СОЦИАЛ-ИСТИЧЕСКОЙ СКОТВИРОМ БÖЧА, СКОТВИРОМ СУВТОРЫГАС СТАЛИНСКОЙ УДАРЫИРЯС РАДÖ

Кызы дөңөрітінің снот Н.-Выліб колхозын

Низней-Въльса колхозлән ем ызд verмәмjas sketvizesmən da jurlıd sotdəmən, vəvləd sodi 15% vylə, sız-zə sodi i məs jurlıd. Vérçən ustanovitəm torja norma serti, setçə vbd 2-3 grammən sov, məsjas I kukjas vbd kujim lun məsti cıştütən, məsjas lıştəşən kujimjez sutkinas, bur dəzəritəm vəsna ətka məsjaslən sodi jəv lıştəm 4 litrən 6 litrəz. Sket olanın vojnas sotə v1, dvorəs petkədə kujəd, vəv girdas sizi-zə sylədə i s. v. No takəd eəe abu tırmana vədlunja izən Krajuvska sketvizes Stalinskəj udarnikjaslıs nakazjas oləmə pərtəm vəsna i sija tırmətəm torjassə vərgədəm moglıs kotırıñ sketvizesjassə med vbd sketvizes Stalinskəj udarnikjaslılən nakazjas dojarka, skotniçalı, kukan vizeslə i koçuxlə loi programmaen oləmə pərtəm vəsna vədlunja izən.

Jeslikə Çernybsa MTF korəma petnə ordjıshı sketvizesm da pa-skədəm vəsna sija ordjıçan dogovor ne kytən-na abu jəzədmə sketvizes proizvodstvennəj soveeannəjas da kolhoza sobranıqəjas vylən.

Abu kotırtəma koş səstəm ker-

ka vəsna kytən olən skotniçajas, setən-zə kerkaas pəzə jiki, svtvəsə jala zozas jala posuda abutəsh vəsna, abu mışsan doz, majtəg, kleşkan ruzım da fartukjas sket gəgər uzaşjaslı, abu puktəmə us tədəmlən kypədəm vəsna sketvizesjaslıs da nalsə kvalifikasiya leptəm sketvizesm gəgər.

Oməla puktəmə vəvjas dəzəritəm, vəvjasəs ludəs kutəm məsti abu cıştütəmə, vəv gən sujalə suvissa, oz-zə-na i vaədnə i sonəd de-vbd vaən, vaədnə kəzəd jukməs-sa veən.

Kolə kolhoza pravlenqələ vuzədnə sketvizesmə, paşkədəməsə socialisticheskəj ordjıshəm podulə, sketvizes Stalinskəj udarnikjaslıs nakazjas obsuditəm torjən: skotniçalı, dojarka i koçuxjas pılp puktyń podulə sketvizes "udarnikjaslıs" nakazjassə vədlunja izən socialisticheskəj sketvizesm da paşkədəm vəsna med deis vylən loi perjəma jesəe ызд verməmjas sketvizesmən da jurlıd sotdəmən, med koçux, dojarka da skotniçalı vəlinə sketvizes Stalinskəj udarnikjas radıb!

NUCEV.

Кызы карны да вердны ветошнөй ёрым

Vetosnəj kərəm ləşədnə (zagotovitnə) pozə vbd kadə, vo gəgər, medşa bur karılkə juñ da avgust tələşən, kor puyslən korjıs vez, sek kołə una massas da pətəs.

Peməjaslı, (sketli) verdnə sogmən taeəm pujas: kyzri, peləs, pıpu, badnu, ləmpu, səmən oz poz lıovru (olka). Taəəm pujaslıs uvjassə kolə vundən medvoz matışsık daj posnidzık pujaslıs: v1 vyləs, sidır vyləs, tuj dorıs—kodjas məd tor vylə qınəm vylə oz tujnə da kytəs kolə mestasə vesavnə, keravnə.

Vetosnəj kərəm kolə ləşədnə vəsnəi uvjaslıs, qərjas medyim-kə es vəv kyzsık vundamintihs qərəslən eñi sañtimetraş, kytən vəs-nəd qərjəs, rosks—səmən pətəsazs.

Kıskavnə vıranınə vırgılk 100 kərtavlyp-kə qərəsə koftajasə, səmən ne vunədnə, sonəd dırıjı gırıs çukərə teçnə oz poz, medyim-kə ez rımatav.

Vetosnəj kərəm kolə eynən posnidə. Kytən posnidə vıranıma, səmən bur ызыdzık pətəslunbas da bura razalə.

8ırnı, eynən pozə izas vıran masinaən medyim torjasıbz ez vəv kuzsık eñi sañtimetraş. Vırgılk loə vırtəzəs-kə qərəsə ləmən sabdi karan masinaən. Ləməzəs da vırtəzəs qərəsə kolə svitləp, medyim masinajas ne pazədnə. Sırämsə sızzə pozə izpı rızkodəz—kytən posnidə pazədan səmən bur. Sırämsə pu kərəm sonəd inən dır kezəl oz poz kołp gırıs jukə, medyim oz rımatav da torkşy. Izas vıran masina-kə abu, pozə pu kərəm posnidə eynən cerən.

Vetosnəj kərəm medşa bur verdnə suşədəmən. Sı moglıs kolə ləşədnə gırıs pelsajas kytəs medyim təras eynəm pu kərəm təs stav skətəsli sutki kezəl.

SUŞƏDÇƏ VETOQNƏJ KƏRƏM TAZI:

Sırämsə vetosnəj kərəm sorlavnır gudravnır (kytən una şikas rıpsvetosnəj kərəm təs, səmən okota rıvəszsık şoja sketli). Pəsudaas vetosnəj kərəməs kolə teçnə sləjen 25-40 sant. suttaən, vbd sləj topitnır, kıskavnə rıps vən i s. v. teçnə kytəsəz oz tır. Pəsuda pu kərəmən tırtəm vərən vevitləp

Ужавтöм трудофенјас

Vaçəztdin şiktyń grazdanka Jelišejeva Anna Semenovna (vazən tərgujtləma) kolhozın açs oz ibav, şimulirujə vişəmən, a gortas vurşə, da vurşəmənlas donsə boştə oz den-gaən, a trudodenjasən.

Koknida-zə sija boştalə trudodenjastə, sız-zə, kyzı i vazən boştıvlis tərgujtigas.

VIZƏDƏS.

REDAKCIJAŞAN: Redakciya eek-tə Vaçəztdinsa kolhoz pravlenqələ ovsuditnə tajə zametkasə da puktyń vopros vermasə Jelišejeva A. S. jort vənən kolhozın.

"REDAKCIJA."

seeəm vevtən, medyim pəsuda rıekas təras euk da lıckınlı gruzən.

Pəs vasə kərəm rıekə kolə puktyń sı tımda, medyim-kə loi vbd 100 kigr. pu kərəm vylə 65-73 litra va. Medyim vırgılk suzis rıpsa rıekas (pu kərəm kişkavtəz).

Kolə puktyń vyl jəv (prostokvasna). Vbd vedra vylə puktyşə ləzka 3-4 vyl jəv. Vasə kişkavnə kolə boştıb os kov zev rıməs, no medyim ez vəv zev kəzəd, kodəs pozə tədmədnə tazən: Rıps va rıekas çuntə sujan da med sotə, no pozə terpitnır. Çuntə-kə sotə terpitnır on vermə se-eem va suzədçən kıştəpə oz poz, çuntə-kə oz sot, sek bara kəzədəsəla oz sogmə. Suçədçən kolə sonəd inən. Kərəm suzas da pozə verdnə 0-3 sutki mışlı. Ləşədnəkə qol pəsuda suzədçən loə zev bur vbd lun eñi dozən suzədçig kolə vizesdən medyimkə kərəməs ez buksav. Buksavnəkə kutas kolə vevtəzəs sottıb va.

Vetosnəj kərəmən kolə verdnə vəvjasəs, lun kezəl setnə 3 kilogramməz, ıbzjaslı, bur vetosnəj kərəm 0,5 kgr. Lıstan sketli silosuştəm vetosnəj kərəm 6 kgr.-məz. Tırtəlmə məsjasəs vetosnəj kərəm vırgılk lovə onkə verd. Vetosnəj kərəm verdnə zavoditnə kolə poşte-penna. Pervəj setnə eezsık /zılp kilogramməs ne inəz/ da qəzənsi sotdən, vylə inđəm normaəz.

Vetosnəj kərəm vızık setnə kos şojud setibləm vəgən vədətəz.

ГЫРЫС ВЕРМОМЈАСОН ВОНЫ 17-Д ПАРТІЯ СІЕЗД КЕЖЛБ БЫД УЧАСТОКЈАСЫН, БОГТАМ ПРАВО РАПОРТУЈТНЫ АС ВЕРМОМЈАС ЙЫЛЫГ

25 января 1934 года открывается XVII
съезд коммунистической партии

Героический пролетариат нашего союза, фабрики, заводы, шахты и дома встречают это великое событие в жизни партии и всей нашей страны новой волной производственного энтузиазма. Тысячи колхозов, машинотракторных станций, колхозных бригад развертывают большевистскую борьбу чтобы притти к историческому партийному съезду в полной боевой готовности к весеннему севу.

„Крестьянская газета“ проводит колхозный производственный поход имени 17 партийного съезда

Полностью засыпать семенные фонды чистосортным зерном, очистить семенное зерно, распределить доходы, провести снегозадержание, заготовить навоз, золу и другие удобрения, доставить колхозные планы до каждого колхозника, отремонтировать весь с. х. инвентарь, подготовить к весне здорового коня, охватить всех колхозников и всех колхозных политической и агротехнической учебой в течение зимы — вот лозунги, вокруг которых должна развертываться борьба в каждом колхозе, в каждой бригаде.

Становитесь в ряды лучших ударников колхозно-производственного похода, расскажите вашим соседям, вашим товарищам по бригаде о большевистском долге привести колхозную бригаду к партийному съезду в полной боевой готовности к севу. Становитесь в ряды ударников колхозных работ второго года второй пятилетки.

Каждый колхозник, каждая колхозница должны твердо запомнить слова тов. Сталина о том, что основная боевая задача — это честно работать и беречь колхозное добро.

В 1934 г. мы должны превратить наши колхозы в большевистские, десятки миллионов колхозников вступят в зажиточную жизнь. От успеха подготовки к весеннему севу будет зависеть успех выполнения этих исторических задач.

„Крестьянская газета“ призывает колхозников и колхозниц Удорского района встать в первые ряды бойцов за великую честь, за великое дело — рапортовать 17 съезду большевистской партии о полной боевой готовности встретить большевистский сев второго года второй пятилетки.

Лучшие ударники — производственники, вступайте в ряды селькоров, пишите в вашу районную и „Крестьянскую газету“, как развернулась в вашем колхозе, бригаде ударная подготовка к севу, выпускайте колхозные и бригадные стенные газеты, покажите в них лучший опыт работы, покажите лучших ударников и ударниц, разоблачайте, раскрывайте тех, кто мешает, торчозит в боевой работе, сомнитесь теснее вокруг политотделов МТС.

За совместную, большевистскую ударную работу. Под знаменем великой партии Ленина — Сталина, вперед к новым победам.

„Крестьянская газета“

Upol. Obit № 1839. Koslan

Чорыда мыжданы социалістіческөј ембур гүса тығыс

Koslan vərpunktsa ORS kuzta Çernyv lavkaň v u z a s t Afanaşev Vaşilej Lukiç vəcəma rastrata 1718 sajt, takəd eəe Afanaşev iskazajtəma vuzaşem donjas: eşlikə vuzaşan don pız sulalə 33 ur klgr. sija vər larekjəsə mədədə 2 sajtən klgt. „as zagotovka pə.“ Cerialen vuzaşan don sulalə 73 ur klsr. a Soldinə mədədə 1 sajt 36 ur klgr. Takəd eəe razbazarujtəma pız, krupa i mukəd produktajas.

Socialističeskəj embur gusavlış Afanaşev jort as xozaistvoas viziema 3 mort rabotnikjasəs i naš usdon təməma produktaən, adm-vıslannəjasıriy tərgujtəma naqən i s. v.

Kolə donjavın myj taja targajtəm loi sə vəsna lavkasa

revizionnəj komisija da Çernyv şiktsəvetuysa o b e e stvennoş vəstəmaş assınlıç çuş lun sociyalističeskəj embur dəzeritəmən, avu adzəmaş taktikasə klassəvəj vragılış, myj kulak sylən agentura suvtis as rənbd usas socialističeskəj embur targajtəm vylə da sə pır v red itə socialističeskəj stroitelstvo ucas-tokjasın. Kolə çotırda myzdbalı social embur targajtəşəs da səkəp eəe revizionnəj komisijası, obestvennostlı kyzənə nekor kyrədnış şüş lun sociyalističeskəj embur dəzeritəmən, as kadə preduprezdajtnı, adzynı seəem jəzsə da vəsibajtnı xozaistvennəj torgovəj organizacijajesış i səvet apparatıç.

ZILIN.

Большевистскоя коопсона вёрфронт вылын

İbula kolxoz „1 maj“ Pıssı vərpunkt ulınp pərədçəm plan tərtis 87% vylə, kəskis

katıee vər dekabr 10-əd lun kezlə 65% vylə

NUÇEV.

Декабр 24-д лүнө Областувса дөтчөй лыжной парад

Ləzənəj paradlən mogys poditozitnı daşlunsə skola da ot-radjasılsə tavoşa ozdorovitana izyń.

Poradokbs seəem:

12 cas lun İbzı vylınp stav çelad, komsomołecjas da prof-sojuznikjaskəd miñingujtasnı şiktsə kyeovtəmən, rıtnas torzestvennəj zaşedaqə, kytəni puktlışsə VLKSM jaçejkasa şer-retarflən doklad ozdorovitana iz jılyş.

Parad azu prəstəj təxniqe-

skəj iz, a sə gəgərə dolzenəs mobilizujtın paskıda vñiman-nəsə obestvennostlış.

Pred. vjuro JUP—Sangin.

ЖҮР

Koslanskəj ROSKINO agenstvo Juərtə, myj ovomədən nəj veletjas registrütəg Roskino agenstvoon dekabr 25 lunşan kütasın İsfəssəp nədejstvitetlənojın.

Roskino upolnomoçennəj

ВЕЛЬХ.

Otb. redaktor P. ZAKAROV.



61